



International Certificate
Manual de usuario

Contenidos

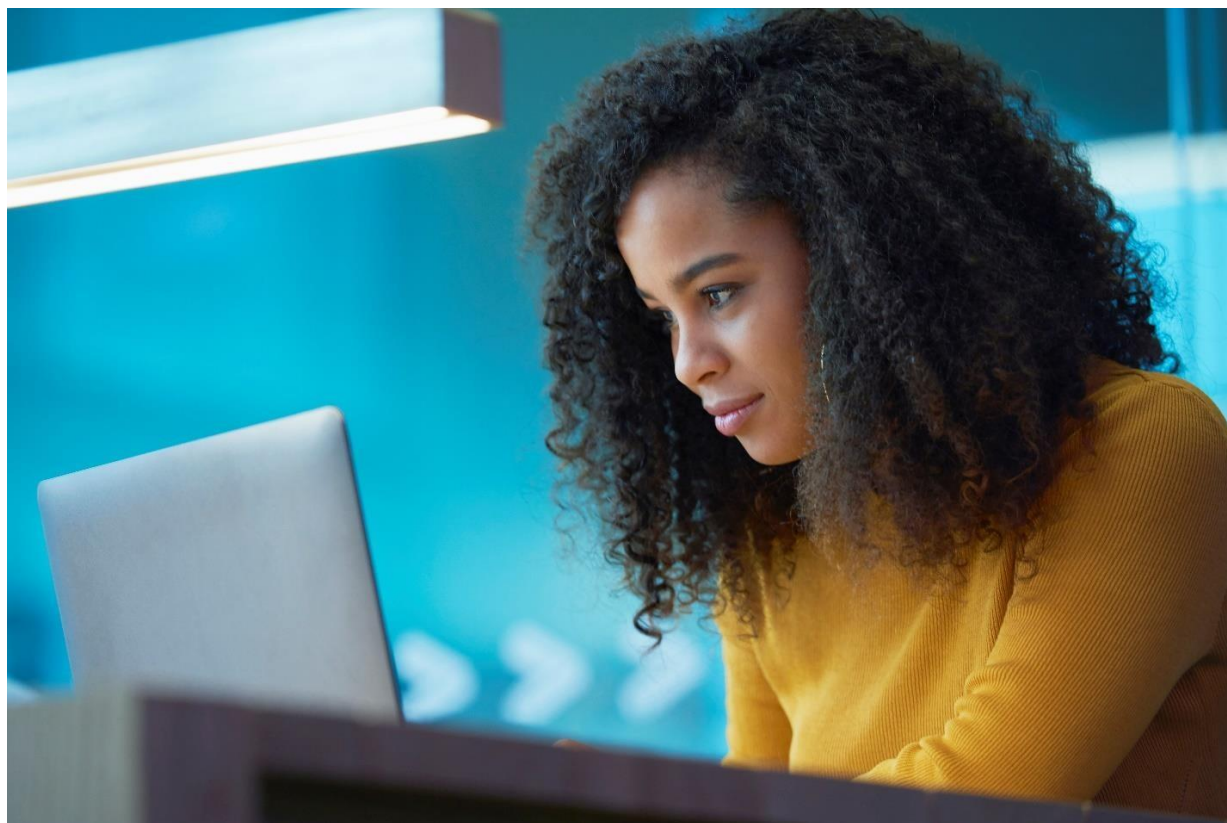
Acerca de Pearson English International Certificate	3
International Certificate en 5 Pasos.....	4
1. Familiarizar	4
2. Consultar disponibilidad	4
3. Reserve la prueba elegida	4
4. Realice la prueba.....	4
5. Recibe tus resultados	4
Familiarización	6
Prueba de preparación	6
Aplicación oficial Warm Up	6
Libros de texto.....	6
Próximamente: Banco de preguntas	6
Toma de la prueba.....	7
Seleccione su prueba y busque un asiento.....	7
Crea tu cuenta de Test Hub	7
Asegúrese de que sus datos personales sean precisos.	7
Su cita.....	7
Completa tu compra	7
Cancelar o reprogramar a prueba.....	8
Políticas.....	8
Reprogramación	8
Cancelación	8
Reembolsos.....	8
Cambios a la prueba	9
Adaptaciones y arreglos de acceso	9
Ayuda adicional.....	9
Día de la prueba: en un centro aplicador	10
Llegada	10
Documento de identificación.....	10
Día de la prueba: desde casa usando OnVUE	11

El día de la prueba: Check-in.....	11
Documento de identificación.....	12
Durante la prueba	13
Normas generales.....	13
En un centro de pruebas.....	13
Desde casa usando OnVUE	13
Acerca de la prueba	14
Algunas preguntas ponen a prueba su capacidad para escuchar inglés hablado.....	14
Algunas preguntas ponen a prueba su capacidad para hablar inglés.	14
Algunas preguntas ponen a prueba su capacidad para escribir en inglés.....	14
Descanso	15
Más información	15

Acerca de Pearson English International Certificate

Pearson English International Certificate computer-based test es una solución de evaluación de la capacidad de comunicación en inglés para la escuela y el trabajo.

Mide el dominio de la escucha, la lectura, el habla y la escritura en seis niveles: Fundación (A1), Nivel 1 (A2), Nivel 2 (B1), Nivel 3 (B2), Nivel 4 (C1) y Nivel 5 (C2), de acuerdo con el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER).



International Certificate en 5 Pasos

1. Familiarizar

Recomendamos que todos los examinados se familiaricen con el examen Pearson English International Certificate, incluso si el inglés es su primer idioma.

Echa un vistazo a los recursos recomendados

aquí: [pearsonenglish.com/certificado internacional](https://www.pearsonenglish.com/certificado-internacional)

2. Consultar disponibilidad

Visite [pearsonenglish.com/certificado internacional](https://www.pearsonenglish.com/certificado-internacional) para obtener más información sobre la prueba y siga las instrucciones para verificar la disponibilidad de la prueba:

- Selecciona tu nivel (A1-C2)
- Elige dónde quieres realizar la prueba (domicilio o centro de exámenes)
- Seleccione su fecha y hora

3. Reserve la prueba elegida

Cree su cuenta de Test Hub para comprar su prueba. *Nota: Asegúrese de leer las políticas antes de continuar.*

Si tiene necesidades especiales y requiere alojamiento, su solicitud debe hacerse antes de reservar una prueba.

Si es menor de 18 años, un padre o tutor deberá proporcionar su consentimiento para su reserva por correo electrónico. Siga las instrucciones del Centro de pruebas.

4. Realice la prueba

El día de la prueba, su identidad se verificará con su documento de identidad.

5. Recibe tus resultados

Una vez que sus resultados estén disponibles, podrá ver su informe de puntuación en su cuenta de Test Hub. Su informe de puntuación proporciona información sobre su rendimiento general y a nivel de habilidad.

Dependiendo de su desempeño, su informe de puntaje también proporciona recomendaciones para avanzar hacia el siguiente nivel de competencia y la posibilidad de asignar estas recomendaciones a algunos de nuestros libros de texto de Pearson, como Speak Out, Business Partner, Wider World y Gold Experience.

Este informe de puntuación digital también se puede descargar y compartir fácilmente como PDF (consulte la página 5).

Pearson English International Certificate

XXXXX 0000

Sofia Rossi
 Test taker ID: 56789GH Reg. ID: 4567890
 Test date: 5th Sept 2020 Test center ID: 56789UK
 Location: Italy Report issued: 21/12/2021

LEVEL: **B1** INTERMEDIATE OVERALL SCORE: **75/100** PASS WITH DISTINCTION

CANDIDATE INFORMATION
 Date of birth: 01/01/1989 Gender: Female Email: rossi.sofia@email.com

Listening PERFORMANCE SUMMARY **B1+**
 At this level, you can understand most recordings about familiar topics, such as online talks and lectures within your fields of interest, and you can follow classes and training courses on a range of familiar topics. You can recognise examples and the points that they support. You can usually comprehend both formal and informal speech, distinguishing between different points of view in a discussion or presentation, and between relevant and irrelevant content in casual conversation.

Speaking PERFORMANCE SUMMARY **B1+**
 At this level, you can report a discussion or conversation in some detail. You can follow most of what is said and repeat back details to confirm understanding. You can provide a straightforward narrative or describe a sequence of points. You can justify and sustain views clearly by providing explanations and arguments.

Writing PERFORMANCE SUMMARY **B1+**
 At this level, you can collate short pieces of information from different sources and summarise them for somebody. You can write short simple essays on topics of interest, giving your opinions and offering support with relevant examples. You can convey information and ideas on some abstract as well as concrete topics, dividing longer texts into appropriate paragraphs and making relationships between different elements clear. You can write functional correspondence, including informal and formal emails and letters.

Reading PERFORMANCE SUMMARY **B1+**
 At this level, you can understand cause/effect and problem/solution relationships within a structured text. You can understand most correspondence relating to your fields of interest. You can probably recognise the writer's point of view and identify key information in longer texts. You can compare information given in different texts and media on the same topic.

Ejemplo de informe de puntuación

Además del informe de puntuación, los candidatos que aprueben la prueba también recibirán un certificado impreso con marca de agua entregada por correo seguro. Para las pruebas realizadas como parte de una formación profesional o curso de idiomas, estas se enviarán a la escuela o institución correspondiente.

edexcel

Pearson
 Edexcel Level 1 Certificate in
 ESOL International (CEF B2)
 (English International Certificate)

PEARSON TEST OF ENGLISH GENERAL (CEF B2)

This is to certify that
Juana Smith
 has achieved a
PASS (WITH MERIT)
 In December 2020

80029-0005201 1001526220899
 5001926-0 issued 08/01/2021

ofqual
 REGULATED
 register.ofqual.gov.uk


 Derek Richardson
 Responsible Officer
 Pearson Education Ltd



Ejemplo de certificado

Familiarización

Todos los examinados deben familiarizarse con el examen Pearson English International Certificate, incluso si el inglés es su primer idioma. Prepárese para el Certificado Internacional con una gama de opciones.

Visite pearsonenglish.com/certificado-internacional para explorar lo siguiente:

Prueba de preparación

Esta prueba rápida en línea aumenta su confianza y le dice si está listo para tomar el Certificado Internacional.

Aplicación oficial Warm Up

Warm Up es la aplicación de práctica oficial para el Certificado Internacional. Proporciona información útil sobre la prueba basada en computadora, ejemplos reales de diferentes tipos de preguntas y ofertas y desafíos para ayudarlo a practicar. Esta aplicación gratuita se puede descargar desde la tienda de aplicaciones de su dispositivo.

Libros de texto

Puede prepararse para el Certificado Internacional de Inglés Pearson eligiendo entre una variedad de libros de texto oficiales para comprender el formato del examen y prepararse para tipos de preguntas específicas.

Próximamente: Banco de preguntas

Este extenso banco de preguntas de prueba le ayudará a prepararse para cualquier tipo de pregunta que pueda recibir en la prueba de Certificado Internacional.

Toma de la prueba

Seleccione su prueba y busque un asiento

Visite [pearsonenglish.com/certificado internacional](https://www.pearsonenglish.com/certificado-internacional) para obtener más información sobre la prueba y siga las instrucciones para verificar la disponibilidad de la prueba:

- Seleccione su nivel (A1-C2)
- Elige dónde quiere realizar la prueba (domicilio o centro de exámenes)
- Seleccione su fecha y hora

Si está tomando el examen como parte de una capacitación profesional o un curso de idiomas, su institución puede invitarlo a inscribirse en una fecha, hora y lugar específicos.

Crea tu cuenta de Test Hub

Cree su cuenta de Test Hub y regístrese con su información personal. Recuerde usar una dirección de correo electrónico válida y leer las políticas antes de continuar.

Asegúrese de que sus datos personales sean precisos.

Sus datos personales deben coincidir exactamente con su documento de identificación.

- Consulte nuestra [Política de identificación](#) para verificar qué documentos de identidad se aceptan
- Si solo tiene un nombre, introdúzquelo en el campo 'Apellido/Apellido' e introduzca un punto y final en el campo 'Nombres/Nombres'.
- Usa caracteres romanos en todas partes.
- Si sus datos son incorrectos, no se le permitirá presentarse a la prueba.

Su cita

Se mostrará un resumen de los detalles de su cita en la sección Mis próximas pruebas del Centro de pruebas. También recibirá una confirmación de los detalles de su cita por correo electrónico.

Completa tu compra

Una vez que haya creado su cuenta y proporcionado los consentimientos necesarios, estará listo para comprar su prueba. Si está tomando el examen como parte de una capacitación profesional o un curso de idiomas, es posible que su examen ya haya sido comprado para usted. Consulte con el administrador de su escuela para obtener más detalles.

Cancelar o reprogramar a prueba

Puede reprogramar o cancelar su cita en cualquier momento. Le recomendamos encarecidamente que lo haga lo antes posible para reducir las tarifas de cancelación y reprogramación.

La forma más fácil de cancelar o reprogramar su prueba es iniciar sesión en su cuenta de Test Hub en english-testhub.pearson.com y usar los botones 'Reprogramar' o 'Cancelar' en el resumen de su cita.

Si está cancelando o reprogramando con menos de 48 horas de anticipación a su prueba, deberá llamar al servicio de atención al cliente de Pearson Vue; se cobrará una tarifa de reprogramación y, en algunos casos, su tarifa de prueba puede perderse.

Políticas

Reprogramación

Puede reprogramar su prueba de forma gratuita si quedan al menos 2 días calendario completos antes de su prueba.

Si reprograma la prueba menos de 2 días calendario completos antes de su prueba, se le cobrará una tarifa de reprogramación de 25 USD.

Cancelación

Recibirá un reembolso completo si cancela su prueba al menos 2 días calendario completos antes de su prueba.

No se proporcionarán reembolsos si cancela su prueba con menos de 2 días calendario completos antes de su prueba.

Reembolsos

Pearson puede, a su entera discreción, ofrecerle un reembolso por cualquier tarifa de prueba cuando se haya registrado y pagado cualquier tarifa de prueba directamente a Pearson. Esto puede aplicarse en los casos en que Pearson haya cancelado su prueba debido a problemas de programación o del centro de pruebas. Cualquier otro costo directo y gasto incurrido más allá del costo de la prueba se considerará caso por caso.

Cambios a la prueba

Pearson se reserva el derecho, a su entera discreción, de cancelar o reprogramar pruebas, cambiar el contenido de las pruebas o cambiar el número de examinados en la sala de pruebas durante una prueba de Pearson English International Certificate. En el caso de que Pearson cancele o re programe una prueba, organizaremos un reembolso o reprogramaremos a una fecha alternativa o centrodepruebas.

Adaptaciones y arreglos de acceso

Pearson English International Certificate es una prueba entregada por computadora. Esto significa que existen limitaciones técnicas en las formas en que podemos satisfacer las necesidades de los examinados.

Pearson está constantemente revisando y expandiendo las adaptaciones ofrecidas como parte de su compromiso con la inclusión y la igualdad de acceso para todos los examinados.

- Las adaptaciones razonables y los arreglos de acceso están disponibles para los examinados que cumplen con ciertos criterios de elegibilidad y solicitan y reciben adecuadamente información de Pearson **antes** de **reservar el examen**.
- Por favor, háganos saber si tiene algún requisito especial durante la creación de la cuenta. Una vez que haya completado su perfil, se le pedirá que complete un formulario con los detalles de su solicitud.
- Su formulario enviado será revisado y el equipo de Atención al Cliente se pondrá en contacto con usted para reservar su prueba.
- Envíe el formulario **al menos seis semanas** antes de la fecha de prueba elegida para que haya tiempo de procesar su solicitud.

Ayuda adicional

Si realiza el examen en un centro de exámenes, los examinados pueden llevar ayudas de confort a la sala de pruebas siempre que sean revisadas por el administrador de pruebas. Las ayudas de confort incluyen:

- Tejidos
- Gotas para la tos (deben desenvolverse)

- Almohada para apoyar el cuello, la espalda o las extremidades lesionadas
- Suéter o blazer: si el artículo tiene bolsillos y no desea quitarlo para su inspección, se le pedirá que demuestre que los bolsillos están vacíos.
- Anteojos y audífonos
- Aparatos ortopédicos o collares para el cuello (usados por personas con lesiones en el cuello)
- Bomba de insulina conectada al cuerpo de una persona

Los examinados deben proporcionar sus propias ayudas de confort.

Día de la prueba: en un centro aplicador

Llegada

- Debe llegar al menos 30 minutos antes de la prueba e iniciar sesión en la recepción del centro de pruebas. Si llega tarde, no se le permitirá tomar la prueba y perderá su tarifa de prueba.
- Debe leer y aceptar el Acuerdo del examinado, que se le proporcionará cuando llegue al centro de exámenes.
- El administrador de pruebas verificará su identificación y tomará su firma. Tenga en cuenta que la firma que proporciona es la aceptación legal del acuerdo que ha leído.
- El administrador de pruebas explicará las reglas y regulaciones del centro de pruebas.
- Las pertenencias personales deben almacenarse en las instalaciones de almacenamiento seguro. No puede acceder a las instalaciones de almacenamiento hasta que se haya completado la prueba.
- Una vez que llegue el momento de comenzar su prueba, el administrador de pruebas lo llevará a la sala de pruebas y le asignará una computadora con auriculares y micrófono incorporado.
- La prueba lo guiará a través de una verificación del equipo para asegurarse de que sus auriculares y micrófono funcionen correctamente. A continuación, comenzará su prueba.

Documento de identificación

Debe proporcionar una identificación válida y no vencida para obtener el Certificado Internacional de Inglés de Pearson.

- El nombre en su identificación debe coincidir exactamente con el nombre utilizado al reservar la prueba.
- Recuerde que si el nombre en su identificación no coincide con su reserva de prueba, o no presenta su documento original, no se le permitirá presentarse

a la prueba y perderá su tarifa de prueba. No se aceptan fotocopias, aunque hayan sido certificadas.

Si no tiene pasaporte o documento de identidad

- Revise los requisitos de identificación, ya que puede proporcionar una forma alternativa de identificación: [Política](#) de [identificación](#)

Seguridad y datos

- Los centros de pruebas podrán utilizar CCTV para vigilar posibles infracciones y gestionar la seguridad del edificio.
- Puede leer nuestra política de privacidad completa sobre qué datos recopilamos y cómo se protegerán en [pearson.com/legal-information/privacy-policy.html](https://www.pearson.com/legal-information/privacy-policy.html)

Día de la prueba: desde casa usando OnVUE

Antes del día de la prueba

Realice la prueba del sistema:

- Antes de inscribirse en su prueba de certificado internacional supervisado en línea onvue, averigüe si su computadora y conexión funcionarán con el sistema OnVue. Pruebe nuestra prueba del sistema [aquí](#).
- Asegúrese de ejecutar esta prueba con la misma computadora y conexión a Internet que planea usar para su examen.
- Asegúrese de ejecutar la prueba del sistema a la misma hora del día a la que planea realizar su prueba de certificado internacional.
- Para obtener más información, visite <https://home.pearsonvue.com/peic/onvue>

El día de la prueba: Check-in

El check-in está disponible 30 minutos antes y hasta 15 minutos después de la hora de su cita programada. Para hacer el registro de entrada:

- Copie su código de acceso único
- Descargue y abra la aplicación OnVUE
- Cierre todas las demás aplicaciones que se ejecutan en el equipo
- Siga las instrucciones para registrarse y enviar fotos de identificación, entorno y foto de la cabeza
- El saludador comenzará su examen sin contactarlo o lo chateará / llamará para resolver cualquier problema.

Nota:

- Si llega tarde a la hora de su cita programada, no se le permitirá tomar el examen y perderá su tarifa de prueba.

- Por favor, asegúrese de tener su teléfono móvil con usted.
- Como parte de su check-in, se le pedirá que tome fotos de usted y de su entorno de prueba.

Documento de identificación

Debe proporcionar una identificación válida y no vencida para realizar la prueba.

- El nombre en su identificación debe coincidir exactamente con el nombre utilizado al reservar la prueba.
- Recuerde que si el nombre en su identificación no coincide con su reserva de prueba, o si no presenta su documento original, no se le permitirá presentarse a la prueba y usted perderá su tarifa de prueba. No se aceptan fotocopias, aunque hayan sido certificadas.

Si no tiene pasaporte o documento de identidad

- Revise los requisitos de identificación, ya que puede proporcionar una forma alternativa de identificación: [Política](#) de [identificación](#)

Seguridad y datos

- Una vez que envíe sus fotos, se le grabará y un saludador de OnVUE revisará sus fotos.
- Pearson VUE elimina las fotos de check-in de acuerdo con las regulaciones en el país donde se prueba.
- Puede leer nuestra política de privacidad completa sobre qué datos recopilamos y cómo se protegerán en pearson.com/legal-information/privacy-policy.html

Durante la prueba

Tomamos medidas para garantizar que cada experiencia de prueba sea buena, pero aún así detenemos su examen si no se siguen las reglas.

Normas generales

- No utilice su dispositivo móvil en su entorno de prueba.
- Debe estar completamente vestido durante todo el examen (se aceptan hiyabs, pero no se permiten sombreros ni capuchas).
- No puedes levantarte y caminar.
- No puede salir del entorno de prueba.
- Se permite una bebida en cualquier recipiente, pero no alimentos ni fumar.
- Se recomienda hablar a nivel conversacional al completar la sección de oratoria. No necesitas levantar la voz.

En un centro de pruebas

- Habrá otros examinados en la misma habitación, y hablarán al mismo tiempo que tú, por lo que te recomendamos que mantengas los auriculares puestos durante el prueba completa.
- Si hay algún problema, debe levantar la mano y avisar al administrador de pruebas.

Desde casa usando OnVUE

- Por favor, recuerde que está siendo grabado y está bajo condiciones de examen.
- Debe permanecer dentro de la vista de la cámara web en la misma habitación donde se tomaron las fotos de su área de prueba.
- No puede mover la cámara web una vez que haya comenzado la sesión de prueba
- Solo debe hablar cuando responda preguntas orales. No se permite murmurar o leer preguntas que no hablen en voz alta.
- Nadie puede entrar en su entorno de prueba. La única excepción a esto es si usted es menor de 18 años. Si es así, su padre/tutor DEBE estar con usted al comienzo de la cita de prueba. Se requerirá que su padre / tutor muestre una identificación válida y brinde su consentimiento para que usted tome el examen. Una vez que se proporciona el consentimiento, se requiere que el padre / tutor abandone el entorno de prueba y no se le permite volver a ingresar.
- Si hay algún problema, debe avisar al supervisor de OnVUE mediante el chat.

Acerca de la prueba

Debes intentar cada pregunta lo mejor que puedas. Sus respuestas se puntuarán en función de su nivel.

Algunas preguntas ponen a prueba su capacidad para escuchar inglés hablado.

- Escucharás a hablantes internacionales de inglés con una variedad de acentos.
- No podrá reproducir los clips de vídeo/audio durante la prueba.

Algunas preguntas ponen a prueba su capacidad para hablar inglés.

- Se le pedirá que hable por un micrófono y será grabado.
- No tendrá la oportunidad de volver a grabar sus respuestas.
- Por favor, hable con naturalidad: Nuestra prueba y sistemas están diseñados para probar el flujo y el volumen normal de la conversación.
- Los examinados cuyas respuestas contienen características tales como pausa antinatural o mala enunciación o que no siguen las instrucciones pueden tener esto reflejado en sus puntajes.

Algunas preguntas ponen a prueba su capacidad para escribir en inglés.

- Puede escribir su respuesta en cualquier forma válida de inglés (británico o estadounidense), pero debe ser consistente durante toda la prueba.
- Para estas preguntas, tiene una cantidad asignada de tiempo para responder.
- Si no responde a la pregunta dentro de este tiempo, se le pedirá que pase a la siguiente pregunta. Algunas preguntas ponen a prueba su capacidad para leer en inglés.
- Se espera que pueda leer y repetir algunos elementos y otros elementos requerirán comprensión de lectura para responder preguntas específicas.
- También se le puede pedir que discierna la diferencia entre el texto hablado y escrito y que destaque las diferencias.
- Un tipo de elemento requiere que lea y luego escriba lo que recuerda del texto. Las mejores respuestas resumirán claramente la idea principal y condensarán las ideas de apoyo esenciales.

Tenga en cuenta:

- No puede volver a las preguntas anteriores para enmendar sus respuestas.
- No se le permite abandonar la prueba antes de que termine. Hacerlo significará que perderá su tarifa de examen y no se proporcionarán sus puntajes.
- Si tiene preguntas o inquietudes, informe a su administrador de pruebas (si prueba en un centro de pruebas) o a su supervisor de OnVUE (si prueba desde casa usando OnVUE). El administrador de pruebas no puede responder preguntas relacionadas con el contenido de la prueba y usted no debe hacer preguntas relacionadas con el contenido de la prueba.

Descanso

Puede elegir tener un **descanso programado** de diez **minutos** después de la segunda sección de la prueba (Parte 2 Escucha):

- Sigue las instrucciones que a continuación a continuación.
- Si tarda demasiado, el tiempo se deducirá de la siguiente sección.
- No obtendrá tiempo extra si rechaza el descanso.

Durante su descanso:

- No puede acceder a su casillero ni a ningún artículo personal.
- No puede hablar con ningún otro examinado.
- No se puede salir del edificio.

Se permiten descansos no programados en los centros de pruebas, pero se desaconseja:

- Para solicitar un descanso no programado, levante la mano y hable con el administrador de la prueba.
- El reloj de prueba no se detendrá; este tiempo se deduce de su tiempo total de prueba.
- Tenga en cuenta: No se permiten descansos no programados si está probando con OnVUE.

Más información

Acerca de la prueba: pearsonenglish.com/certificado

[internacional](https://international.english-testhub.pearson.com) Acerca del acceso a una prueba programada: [_english-testhub.pearson.com](https://english-testhub.pearson.com)

Acerca de OnVue y las pruebas desde casa:

home.pearsonvue.com/peic/onvue Acerca de las adaptaciones: Envíe un correo electrónico a 3rdlinesupport@pearson.com

Compatibilidad con contraseñas:

mypearsonhelp.com/helpconsole7/kb_testhub_en/#.gen_contact_us Otras escalaciones:

Enviar un correo electrónico a Internationalcertificate@pearson.com